

Hagen Cathrein
St. Barbarastr. 12
6670 St. Ingbert

Saarbrücken 3.2.83

Lieber Dr. Heller, liebe Familie Heller!
Leider war ich am Montag, Dienstag und
Dienstag nicht zu Hause, so dass ich Ihr
Telegramm nicht beantworten konnte.
Jessen sagte mir Prof. Siebel, Sie hätten nach
fragen lauten, was los sei. Ein Information:
am Montag und Dienstag war ich im Säuerland
Kleppgewänder abholen, Mittwochmorgen las ich das
Telegramm, etwas später (jetzt) die Antwort:

Bücherverliste:

- DIE HL. SAKRAMENTE 2 Bde FREIBURG 1899
555, 689 S. Ledertüchen - von NIKLAS (NIKOLAUS)
GHIR DM 80,-
- CATHREIN MORALPHILOSOPHIE Freiburg 1899
728, 614 S. Schwenckenausgabe 2 Bde. DM 80,-
- HAUSBACH ERNECQUE MORALTHEOLOGIE 3 Bde
Münster 1954 444, 396, 316 S' DM 80,-
- BREVIOR SYNOPSIS von FANQUERY
Theologicae Dogmaticae Rom 1925 830 S' DM 5,-
- Bernhard BARTMANN - GRUNDRIS DER DOGMATIK
FREIBURG 1923 591 S' DM 25,-
- Ludwig OTT - GRUNDRIS DER DOGMATIK 584,5'
Freiburg 1952 DM 40,-
- Hans Künkel NIKLAS u. CUES Kantgatz 1949
442 S' DM 30,-
- Deuringer/Umberg ENCHIRIDION SYMBOLORUM
(mehrfacher Zustand) 710 S' Freiburg 1947 20,-
- BIHLMAYER TÜCHLE - KIRCHENGESCHICHTE
3 Bde, 583, 557, 455 S' Paderborn 1961 DM 90,-

HÜNERMANN - Priester des Verbannten, Damian
de Veuster München 1938 (schlechter Zustand)

FÜLOP MILLER - Macht und Geheimnis der
Jesuiten Berlin 1929 661 S' Dg 15,-
Dg 40,-

Dieterich v. Hildebrand - IDOLKULT UND GOTTES-
KULT Bd. VIII ~~Regensburg~~ Regensburg 1974 472,5' 15,-
Papierb.

DONDERS - PATER BONAVENTURA O.P.R. 1862-1914
Freiburg 1919 326,5' Dg 25,-

Van Nostrams SCIENTIFIC ENCYCLOPEDIA
seltener Stück - Kriegsausgabe New York 1944
1234 Seiten à 2 Spalten Dg 30,-

Das sind so die besten Stücke, die ich z. Zt. zur
Verfügung habe, leider ist es mir nicht militärge-
lungen, alle Stücke zu listen. O.K.?

Was das Kreuzentrum hier in SB betrifft, so haben wir den
Kampf verloren und gehen etwas ernüchtert vom Schlacht-
feld. Schmidberger ist es mit dem Pöbel gelungen, das Kreuz-
zentrum zu kanalisieren. Auch ich habe eine Kontroverse
mit ihm wegen der Bücheranleihe gehabt, und auf meine
Antwort, daß sie sowohl Pöbel als auch Unrecht haben
könnten reagierte er sehr heftig. Vergessen - vorbei!

Was den Kampf und die Kontroverse betrifft lege ich
Kopien von Siebel - Abhandlungen bei, dieselben dürfen
jedoch nicht wörtlich wiedergegeben werden (nach Siebel)
können (dürfen) jedoch sinngemäß ^{wendet} ~~verwendet~~ werden.
Soweit was die Theologie betrifft.

Am 14. April habe ich Vordiplom oder Zwischenprüfung,
und mit der Klügel bin ich auch ganz schön im Stress.
Was die Übersetzungen betrifft ist die Lebensgeschichte von
Progr. Thuc zu Atem fertig, außerdem trete ich etwas
kleiner. Das Paket mit dem Wein und Kant ist hier
angekommen - herzlichen Dank dafür. Auch der Brief

über 100,- DM und der Brief kam an, der Fleck hat mir weitergeholfen, Danke!

In Eile habe ich eben noch 2 Brige übersetzt, die Sache mit Karl Matt im Novus Ordo und das Schema der beiden Kirchen - leider nur handschriftlich. Mit dem Bücherverwand komme ich sehr gut zurecht - trotz der vielen Recherchen - ich mache weiter.

Noch ein kleiner Wunsch: Als Übersetzer möchte ich weiterhin nicht genannt werden - (natürlich dürfen Sie mich, was die Bücher betrifft, nennen)

Sicherlich bin ich der verantwortliche aller Mitarbeiter, bestimmt auch etwas unzuverlässig (kann man abstellen - ich weiß)

totidem und vor allem inrigem Dank,
Grüße an Frau und Kinder,

in Liebe

Hagen

P.S.: Was Ferdinand angeht:

Im April Verdiplom, im Mai Schule - bei mir klappt es beim besten Willen nicht - leider!